

در این شماره

- ۱ آخرین وضعیت ساختار برج
- ۲ دیدار عمومی عصر امروز
- ۲ ارائه آنلاین آمار کیفیت هوا
- ۳ آخرین اخبار اسکان
- ۳ جلسات حمایت از والدین و خانواده
- ۳ موعد ارسال پیشنهادات برای تحقیق و تفحص
- ۳ دریافت نامه‌ها
- ۴ آخرین اخبار ان اچ اس
- ۴ کمک وزارت کشور
- ۴ سوالات رایج

ساختمان برج خطری متوجه سلامت مردم نمی‌کند

گروه اقدام گرنفل برای ساکنین محدوده برج گرنفل نامه خواهد نوشت تا در مورد استحکام و ثبات اسکلت برج به مردم اطمینان دهد. با وجود حرارت فوق‌العاده زیاد آتش، اسکلت بتنی برج گرنفل پایدار بوده و هیچ خطری متوجه سلامت عمومی نیست. این امر توسط گروهی از متخصصین از جمله متخصصین ساختمان تأیید شده است. با توجه به اینکه عملیات بازسازی و تحقیقات پلیس در داخل برج ادامه دارد، در ماههای آینده بطور مداوم شاهد فعالیت در برج خواهید بود. اطراف برج کماکان حصار کشیده شده و ورود ممنوع است. اینکار هم بخاطر ایمنی مردم است و هم برای اینکه پلیس بتواند کارش را بدون مزاحمت به پیش ببرد.

ایمنی در ساختمان با استفاده از یک سامانه اخطار پیشرفته تقویت شده است که کوچکترین حرکت ساختمان را حس می‌کند. این حرکت می‌تواند ناشی از وزش باد، تغییرات دما، تغییر بار ساختمان هنگامیکه مواد سنگین از ساختمان تخلیه می‌شود. این نوع حرکتها باعث فعال شدن سامانه اخطار نخواهد شد و هیچ خطری هم برای مردمی که در نزدیکی برج زندگی می‌کنند وجود ندارد. زمانبندی کار در ساختمان سه مرحله دارد:

۱. افزایش استحکام ساختمان با نصب حمالمهای فولادی
 ۲. نصب داربست برای تخلیه آوار، مایملک مردم، و سایر مواد
 ۳. پوشاندن طبقاتی که کار تخلیه آنها تمام شده است.
- این کارها در هفته‌های آینده انجام خواهد شد و امید است تا ماه نوامبر ساختمان پوشیده شود.

پیش از مشاوره با بازماندگان، بستگان آنها و قربانیان، و مردم محل هیچ تصمیم بلند مدتی برای این ساختمان گرفته نخواهد شد. ما از میزان حساسیت و فشار عاطفی که چنین کاری سبب می‌شود آگاهیم لذا تمام کارها با در نظر گرفتن نظرات و نگرانیهای ساکنین انجام خواهد گرفت.

هدف از این خبرنامه

این بیستمین شماره خبرنامه گروه اقدام گرنفل است. مایل هستیم شما را در جریان آخرین اطلاعات و خدمات قابل استفاده قرار دهیم. این خبرنامه به زبانهای انگلیسی و عربی هم قابل تهیه است. برای کسب آخرین اطلاعات ما را در تویتز به شناسه [@grenfellsupport](https://twitter.com/grenfellsupport) و در فیسبوک به نشانی [facebook.com/grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport) دنبال کنید یا به وبسایت ما به نشانی www.gov.uk مراجعه نمایید.

کمک حقوقی برای ساکنین

برای افرادی که در اثر آتش‌سوزی برج گرنفل بی‌خانمان شده‌اند امکان پشتیبانی حقوقی و مالی فراهم است تا خانواده‌ها را برای انجام مراحل دادگاه کمک کند. از تمام خانواده‌هایی که در این فاجعه آسیب دیده‌اند می‌خواهیم برای کمک مالی که توسط آژانس مستقل پشتیبانی حقوقی اعطا می‌شود درخواست دهند.

برای کسب اطلاعات بیشتر به نشانی اینترنتی www.gov.uk/check-legal-aid مراجعه نمایید.

خبرنامه گروه اقدام گر نفل

دیدار عمومی عصر امروز در کلیسای ناتینگ هیل

جلسه بعدی دیدار عمومی امروز عصر از ساعت ۶ تا ۷:۳۰ در محل کلیسای ناتینگ هیل به نشانی Notting Hill Methodist Church, 240 Lancaster Road, Notting Hill, W11 4AH برگزار خواهد شد.

توجه داشته باشید که همانند دیدارهایی که در مرکز میراث فرهنگی اسلامی المنار و کلیسای سنت کلمنت برگزار شدند، دیدار امروز هم بجای چهارشنبه در روز سه شنبه برگزار می‌شود.

هدف از این دیدار:

- ارائه آخرین اخبار توسط نمایندگان گروه اقدام
- جلسه پرسش و پاسخ رو در رو
- راهنمایی در مورد اطلاعات و کمکهای قابل استفاده

چه خدماتی ارائه می‌شود؟

افرادی که نگران عزیزانشان هستند می‌توانند با شماره تلفن ۴۵۳۹ ۰۳۲ ۰۸۰۰ با پلیس متروپولیتان تماس بگیرند.

سایر شماره تماسهای مهم

خدمات مربوط به از دست دادن عزیزان:

در ۲۴ ساعت شبانه‌روز با شماره تلفن رایگان راهنمایی ۱۶۷۷ ۸۰۸ ۰۸۰۸ یا نشانی ایمیل helpline@cruse.org.uk تماس بگیرید.

سوالات مربوط به صدور پاسپورت المثنی، ویزا و مهاجرت به بریتانیا لطفاً با تلفن مشاوره ۲۴ ساعته ۰۳۰۰ ۲۲۲ ۰۰۰ تماس بگیرید.

کیفیت هوا و مواجهه با دود: اگر از بروز علائم بیماریهای مرتبط با آلودگی هوا نگران هستید باید به پزشک مراجعه کرده یا با شماره ۱۱۱ وزارت بهداشت (ان اچ اس) تماس بگیرید.

خدمات بهداشت روان وزارت بهداشت (ان اچ اس): برای دریافت خدمات در زمینه بهداشت روان، در ۲۴ ساعت شبانه روز با شماره ۰۲۳۴ ۶۵۰ ۰۸۰۰ و یا نشانی ایمیل cnw-tr.spa@nhs.nhs.uk تماس بگیرید.

کمک به قربانیان: در ۲۴ ساعت شبانه روز با تلفن خدمات حمایتی عاطفی و بالینی برای آسیبدیدگان ۱۱۱ ۱۶۸۹ ۰۸۰۸ تماس گرفته و یا به وبسایت victimsupport.org.uk مراجعه کنید.

شما همچنین می‌توانید از ساعت ۱۰ صبح تا ۸ شب در مرکز امداد، خدمات جسمی و روانی هم دریافت دارید. نشانی مرکز امداد عبارت است از Assistance Centre, Westway Sports Centre, Crowthorne Road, W10 6RP برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۱۳۳ ۰۷۷۱۲ ۲۳۱ تماس بگیرید.

همچنین می‌توانید از ۸ صبح تا ۸ شب، برای اخذ کمک با صلیب سرخ به شماره ۰۸۰۰ ۴۵۸ ۹۴۷۲ تماس بگیرید.

برای دریافت منظم خبرها ما را در تویتر به شناسه [@grenfellsupport](https://twitter.com/grenfellsupport) و در فیسبوک به نشانی [facebook.com/grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport) دنبال کنید یا به وبسایت ما به نشانی www.gov.uk مراجعه نمایید.

ارائه آنلاین آمار و ارقام کیفیت هوا

کیفیت آب

کیفیت آب آشامیدنی در اثر آتش‌سوزی خراب نشده و آب لوله‌کشی برای نوشیدن و مصرف، سالم است.

مواد زائد و آوار

اگر مواد زائد یا آوار آتش‌سوزی در ملک شما وجود دارد لطفاً با شماره تلفن ۰۲۰ ۷۳۶۱ ۳۰۰۱ با شهرداری باروی سلطنتی کنزینگتون و چلسی تماس گرفته و با آنها برای جمع‌آوری و بردن آنها هماهنگ کنید.

رصد اوضاع توسط اداره بهداشت عمومی انگلستان (PHE) نشان می‌دهد خطر آلودگی هوا برای سلامتی مردم در محدوده برج گر نفل کم‌کم پائین است و هیچ آریستی در هوا یافت نشده است.

بدنیال تبادل نظر با مردم محل، اداره بهداشت عمومی انگلستان گزارش‌های حاوی داده‌های کیفیت هوای اطراف برج را منتشر کرد.

این گزارش حاوی جدول، نمودار، و عکسهایی از محل نصب تجهیزات و نیز توضیحاتی در مورد اعداد و ارقام می‌باشد. این گزارش بطور مرتب بروز خواهد شد.

برای مشاهده گزارش فوق و کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به وبسایت اداره بهداشت عمومی انگلستان در نشانی اینترنتی www.gov.uk/government/news/public-health-advice-followingthe-grenfell-tower-fire مراجعه نمایید.

خبرنامه گروه اقدام گر نفل

آخرین اخبار اسکان

یافتن مسکن مناسب نیاز هر شخصی که در آتش سوزی آسیب دیده است همچنان بالاترین اولویت ما است و برای رسیدن به این هدف سخت تلاش می‌کنیم.

پیشنهادات مسکن موقتی بصورت روزانه ارائه میشود و می‌دانیم که خانواده‌ها در این زمینه و مسئله پذیرش پیشنهاد مسکن موقتی نگران هستند. تاکنون ۱۶۹ پیشنهاد مسکن ارائه شده و از این میان ۳۰ پیشنهاد پذیرفته شده و نه خانواده در مسکن جدید مستقر شده اند.

برای برخی اتخاذ چنین تصمیم مهمی خیلی زود است. برای برخی دیگر ملاحظات زیادی هست که باید بررسی کنند مانند نیازهای افراد سالخورده، نزدیکی به مدرسه، و حل مسئله تاریخی پرجمعیتی. انتخاب مسکنی موقت برای خانواده‌هایی که گرفتار مصیبتی عظیم شده و عزیزانشان را از دست داده اند تصمیم بزرگی است و ما نهایت تلاشمان را میکنیم تا مطمئن گردیم آنها زمان کافی برای انتخاب خانهای مناسب و در زمانی مناسب را دارند.

دولت تعهد داده به خانواده‌ها اطمینان دهد:

- نیازهایشان برتر از هر چیزی مسکنی بمعنی بی خانمان شدن اجباری است، بقیه مسائل جایگاه دوم را دارند. آنان نخواهد شد.
- اجاره مسکنشان افزایش نخواهد داشت و مسکن جدید با همان شرایط مسکن خودشان در برج گرنفل یا خیابان گرنفل ارائه خواهد شد.
- تضمین اقامت مادام العمر خواهند داشت.
- مجبور نخواهند بود بمدت طولانی در مسکن موقتی بمانند پذیرش پیشنهاد مسکن موقتی بمعنای از دست دادن اولویتشان برای دریافت مسکن دائمی نیست.
- هیچکس مجبور به پذیرش مسکن خاصی نیست و عدم پذیرش چنین
- نیازهایشان برتر از هر چیزی مسکنی بمعنی بی خانمان شدن اجباری است، بقیه مسائل جایگاه دوم را دارند. آنان نخواهد شد.
- اجاره مسکنشان افزایش نخواهد داشت و مسکن جدید با همان شرایط مسکن خودشان در برج گرنفل یا خیابان گرنفل ارائه خواهد شد.
- تضمین اقامت مادام العمر خواهند داشت.
- مجبور نخواهند بود بمدت طولانی در مسکن موقتی بمانند پذیرش پیشنهاد مسکن موقتی بمعنای از دست دادن اولویتشان برای دریافت مسکن دائمی نیست.
- هیچکس مجبور به پذیرش مسکن خاصی نیست و عدم پذیرش چنین

تمدید مهلت ارسال پیشنهادات به هیئت تحقیق و تفحص

تائید شده است که مهلت ارسال پیشنهادات برای تعیین اصول تحقیق و تفحص تمدید شده.

بدنبال صحبت با طیفی از افراد مرتبط با حادثه، علی الخصوص بازماندگان آتشسوزی و سایر ساکنین املاک لانکاستر غرب، روشن شد که برای پاسخگویی به این دعوت به مهلت بیشتری نیاز است.

در نتیجه مهلت مشارکت بمدت دو هفته تا تاریخ ۲۸ ژوئیه (جولای) تمدید میشود. این امر فرصت بیشتری در اختیار مردم قرار می‌دهد تا نظرات بهتری ارسال کنند که مستقیماً در عملکرد تحقیق و تفحص تاثیر دارد چون بدون تعیین اصول اصلی تحقیق و تفحص به کندی پیش خواهد رفت. بزودی جزئیات دیدارهای مربوط به بحث در مورد اصول تحقیق و تفحص اعلام خواهد شد.

دریافت نامه‌ها

نامه‌های برج گرنفل را می‌توانید از مرکز تحویل غرب لندن اداره پست سلطنتی واقع در نشانی West London Delivery Centre, Unit 20-23, 7 Premier Park Road, London NW10 7NZ دریافت کنید. (ساعات کار: دوشنبه تا جمعه، از ۸ صبح تا ۲ بعد از ظهر و شنبه ها ۸ صبح تا ۱ بعدازظهر) همچنین، با هماهنگی قبلی می‌توانید در روزهای دوشنبه، چهارشنبه و جمعه با میز رویال میل واقع در مرکز ورزشی وستوی نامه‌های خود را دریافت کنید.

برای انجام هماهنگی با شماره تلفن ۰۱۷۵۲ ۳۸۷۰۵۵ تماس بگیرید. برای دریافت نامه‌ها نیاز به کارت شناسایی دارید.

سرویس تغییر نشانی دریافت نامه اداره پست سلطنتی برای آسیب دیدگان حادثه بمدت یکسال رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه با شماره تلفن ۰۱۷۵۲ ۳۸۷۰۵۵ تماس بگیرید.

جلسات حمایت از والدین و خانواده

برنامه مخصوصی برای مشاوره درمانی گروهی، که توسط متخصصین مراقبتی شرایط بحرانی اجرا خواهد شد برای والدین و خانواده‌هایی که در اثر آتش‌سوزی برج گرنفل آسیب دیده‌اند، از ماه سپتامبر برگزار خواهد شد.

اجرای این جلسات مشاوره کار مشترک متخصصین مراقبتی شرایط بحرانی و موسسه فول او لایف هست که گروهی حمایتی برای کودکان و نوجوانان معلول و خانواده‌هایشان است.

این جلسات در تاریخهای زیر در مرکز فول او لایف واقع در Kensal House, 379 Ladbroke Grove برگزار خواهد شد:

- ۱۹ سپتامبر ساعت ۱۱:۳۰ صبح
- ۲۲ نوامبر ساعت ۱۱:۳۰ صبح
- ۴ اکتبر ساعت ۱۱:۳۰ صبح
- ۶ دسامبر ساعت ۱۱:۳۰ صبح
- ۸ نوامبر ساعت ۱۱:۳۰ صبح

سوالات رایج

آیا آسیب دیدگان مجبورند قبوض خدماتی تسویه نشده خود را پرداخت کنند؟

دولت و شرکت‌های خدماتی، بسته کمکی مخصوصی را در مورد آب و برق و گاز و تلفن برای آسیب دیدگان برج گر نفل اعلام کرده‌اند. این شامل موافقت شرکت‌های خدماتی با حذف بدهی تسویه نشده آسیب دیدگان آتش‌سوزی می‌شود. این علاوه بر بودجه ۵ میلیون پوندی برای پرداخت بابت مواد ضروری، غذا، پوشاک و غیره است. اطلاعات بیشتر، اینجا قابل تهیه است: <https://goo.gl/yhcnIU>

آیا اگر کمک ۵۵۰۰ پوندی را دریافت کنم استحقاق من برای دریافت کمک هزینه‌ها (بنفیت) تغییر خواهد کرد؟

وزارت کار و مستمری اعلام کرده که کمک هزینه‌های مبتنی بر درآمد شما، با دریافت این مبلغ تغییر نخواهد کرد. سایر کمک هزینه‌ها هم منجمه پرداخت‌های استقلال فردی نیز تغییر نخواهند کرد. و هر مبلغی که از بابت شرایط اضطراری دریافت می‌کنید معاف از مالیات خواهد بود.

انتشار خبرنامه به زبانهای

انگلیسی و عربی

این خبرنامه به زبانهای انگلیسی و عربی هم منتشر می‌شود. نسخه دلخواه خود را از مرکز امداد وستوی و یا نشانی اینترنتی grenfellresponse.org.uk/newsletter-archive تهیه نمایید.

اخبار آنلاین

برای اخبار لحظه به لحظه ما را در تویتر با شناسه [@grenfellsupport](https://twitter.com/grenfellsupport) و در فیسبوک با نشانی facebook.com/grenfellsupport دنبال کرده و یا به وبسایت ما به نشانی www.gov.uk مراجعه کنید.

آخرین اخبار بهداشتی ان اچ اس

برای پاسخگویی به نیازهای بیماران، موسسات همکار ان اچ اس در غرب لندن، گروهی متشکل از تخصصهای مختلف بهداشتی تشکیل داده‌اند تا به یاری بیماران، خانواده‌ها و ساکنین آسیب دیده از این فاجعه در محل خودشان بشتابند.

این گروه قعلا در مرکز امداد وستوی مستقر شده است و امکان ارائه کمک عاطفی و معاینه بدنی را دارد. این گروه همچنین قادر است شما را به خدمات پزشکی جی‌پی، یا خدمات تخصصی‌تر بهداشت روانی راهنمایی کند.

گروه بهداشتی می‌تواند شما را در محل زندگی‌تان یا سایر محل‌های مورد نظر شما معاینه کند مثلا مراکز عمومی محلی.

موارد غیر اورژانس را می‌توان با شماره تلفن ۱۳۳ ۲۳۱ ۰۷۷۱۲ به این گروه ارجاع داد. این شماره مستقیم تماس با این گروه در مرکز امداد وستوی است که قرار ملاقات غیراضطراری را برایتان هماهنگ خواهند کرد. گروه می‌تواند در همان روز یا روز بعد، بیمار را معاینه کند. علاوه بر این می‌توان از نشانی ایمیل cnw-tr.westway@nhs هم برای ارجاع استفاده کرد.

اولین محل تماس برای ناراحتیهای جسمی، روانی، و عاطفی، جی‌پی (پزشک خانواده) شما است. جی‌پی شما تداوم درمان را که خیلی مهم است پیگیری کرده و در صورت نیاز شما را به مراکز تخصصی تر معرفی کنند.

موقعیت کلینیکهای پزشک خانواده در محل به آنها امکان می‌دهد تا در موارد بهداشت روانی و عاطفی خدمات خوبی ارائه دهند.

اگر هنوز جی‌پی ندارید می‌توانید بصورت آنلاین با وارد کردن کد پستی خویش در نشانی اینترنتی www.nhs.uk ثبت نام کنید.

اگر به اینترنت دسترسی ندارید، با شماره تلفن ۰۲۰ ۸۹۶۲ ۴۶۰۰ تماس بگیرید تا اپراتور به شما کمک کند. این خط تلفن از ساعت ۹ صبح تا ۵ عصر فعال است.

تمام کلینیکها فعال بوده و پذیرای بیماران هستند و به آنها توصیه شده به ساکنین برج گر نفل اولویت دهند. برای ثبت نام نیاز به آدرس و کارت شناسایی ندارید. این مورد همچنین برای پناهجویان، پناهندگان، بیماران بی‌خانمان و مهمانان خارجی هم صدق می‌کند صرفنظر از اینکه بصورت قانونی به بریتانیا آمده‌اید یا خیر.

در صورت نیاز توسط شماره تلفن ۱۱۱ هم می‌توانید برای معاینه در مرکز بهداشت سنت چارلز واقع در [St Charles Centre for Health and Wellbeing Integrated Care Centre, Exmoor Street, London W10 6DZ](http://StCharlesCentreforHealthandWellbeingIntegratedCareCentre,ExmoorStreet,LondonW106DZ) قرار ملاقات بگیرید. افرادی که بصورت اورژانس نیاز به خدمات بهداشت روان دارند باید با شماره تلفن ۰۲۳۴ ۶۵۰ ۰۸۰۰ تماس بگیرند.

علاوه بر این بازرسان بهداشت با تمام خانواده‌های دارای فرزند که از خانه خود رانده شده‌اند تماس می‌گیرند.

برنامه وزارت کشور برای کمک به ساکنین برج گر نفل

اقامت داشته‌اید همراه بیاورید.

شما می‌توانید از ۱۰ صبح تا ۸ شب در مرکز امداد وستوی به نشانی [Westway Sports and Fitness Centre, Crowthorne Road, W10 6RP](http://WestwaySportsandFitnessCentre,CrowthorneRoad,W106RP) با گروه تخصصی اقامتی و مهاجرتی ما صحبت کنید.

اگر دوست داشته باشید می‌توانید کسی را همراه خود بیاورید. در صورت نیاز، در مرکز امداد وستوی مترجمانی برای کمک به شما حضور دارند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد این برنامه با شماره تلفن ۰۳۰۰ ۲۲۲ ۰۰۰۰ تماس بگیرید تا یکی از متخصصین ویزا و پاسپورت ما با شما تماس بگیرد. این خط ۲۴ ساعته فعال است.

اگر اقامت شما در بریتانیا غیرقانونی است، پرونده در جریان درخواست پناهندگی ندارید یا مهلت اقامت قانونی شما در شرف اتمام است، وزارت کشور (هوم آفیس) برنامه‌ای راه‌اندازی کرده تا به شما اجازه اقامت تا ۱۲ ماه را بدهد.

مطمئن خواهیم شد به هر آنچه نیاز دارید دسترسی داشته باشید از قبیل اسکان و بهداشت. و از این فاجعه بعنوان بهانه‌ای برای کنترل وضعیت اقامتی شما استفاده نخواهیم کرد. برای استفاده از این برنامه نیاز به ارسال هیچ شندی ندارید بلکه باید حضورا مراجعه کرده و با ما صحبت کنید. باید هر چیزی که ثابت کند شما در تاریخ آتش‌سوزی یا نزدیک به آن در برج گر نفل